

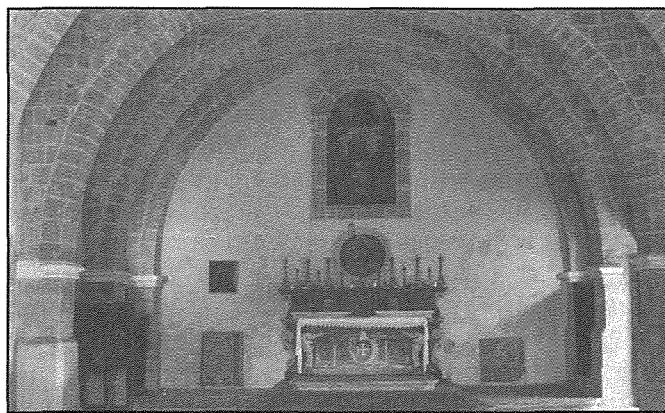
Birmiftuħ fl-Assedju l-Kbir

Bla dubju ta' xejn l-Assedju l-Kbir kien esperjenza tal-biza' għan-nies li għaddew minnu. It-tbatija kienet kemm fizika u kemm psikologika. Min miet, min baqa' korrot, u min tilef l-għeżieħ tiegħu. Ohrajn ftaqru. Zgur li kulhadd hass il-biza' dwar x'jiġri jekk l-għedewwa jirnexxilhom jieħdu lil Malta. Nistgħu ngħidu li kulhadd għadda minn trawma kbira. Hawnhekk se ngibu xi grajjet li laqtu nies minn Birmiftuħ.

It-Torok sbarkaw l-armata f'Marsaxlokk u waqqfu l-kamp principali tagħhom fil-Marsa. Dan għabhom qrib ħafna ta' Birmiftuħ. Anzi, biex jiproteġu t-trasferiment ta' munizzjon u provvisti minn Marsaxlokk għall-Marsa mill-attakki tal-Kavallieri fil-Birgu, kienu jzommu għassa qawwiya f'Hal Tarxien¹, dak iż-żmien parti minn Birmiftuħ. Hekk, kienu stazzjonati qrib ferm tal-Gudja u ta' Hal Luqa. Dan kien ta' ħsara kbira għax kienet regola li armata tgħix kemm jista' jkun minn dak li tisraq mill-art tal-għedewwa. Barra minn hekk, l-aktar meta l-għied kien jihrax, kienet issir ħafna ħsara bla bżonn. Certament li n-nies tal-irhula li gidhom kien ir-raba', bategħ ħafna ħsara.²

F'każ ta' attakk, il-Maltin kważi kollha kienu jiġu mobilizzati. L-irġiel kienu jingħaqdu f'battaljuni skont il-parroċċi. Il-kumpanija ta' Birmiftuħ kellha 560 suldat, inklużi l-kavallerija taħt il-Kavallier Fra Antoine de Gillars.³ La Valette bagħathom, flimkien ma' kumpaniji oħra, fl-Imdina li kienet ikkmandata mill-gvernatur Pietro Mesquita.⁴ Wara l-waqgħa ta' Sant Jiermu, deher li kien imiss li jiġu attakkati l-ibliet ta' hdejn il-port u La Vallette ordna li xi wħud mill-kumpaniji tad-dejma jitolqu mill-Imdina u jmorru l-Isla u l-Birgu. Il-kumpanija ta' Birmiftuħ giet stazzjonata l-Isla fuq is-sur faċċata ta' Kordin.⁵ Dawn issieltu fl-attakki horox fuq San Mikiel. Is-suldati tal-kavallerija baqgħu l-Imdina minn fejn kienu joħorġu jattakkaw lit-Torok għall-għarrieda.⁶

Pietro Schembri, bidwi mill-Gudja, kien fost dawk li garrbu ħafna ħsara mill-armata Torka fi żmien l-Assedju.⁷ Hu, flimkien ma' hutu, kellu xi artijiet b'ċens li kienu miżrugħa bil-qamħ is-sena ta' qabel (jiġifieri fl-1565) meta kien hawn l-armata Torka. It-Torok harqu l-għelieqi u hu lanqas ħa qamħa waħda. Hu lmentu li fl-1566 gie mtella' l-qorti għax ma hallasx iċ-ċens ta' uqija u 26 tari, li kienu dovuti minnu għall-parti tal-art li kienet tmiss lilu. Hu kien mhedded li jeħel il-ħabs għalkemm dan kien każ mhux tas-soltu u l-għedewwa kienu harqulu kolloxx, tant li rrovinawlu dak li kellu u hallewh fi stat ta' faqar kbir. Għalhekk talab (lill-Isqof) li jinħafirlu, jekk mhux kull ma kienu serqu l-għedewwa, imqar in-nofs jew inkella kemm jogħgħbu hu. Talab ukoll biex jingħata aktar żmien biex ihallas. Fil-fatt gie mogħti żmien sa Santa Marija. Fl-1575 insibu li dan il-bidwi kellu għalqa, magħrufa bħala 'Telludi' li kienet tappartjeni lil-knisja tat-twelid ta' Sidtna Marija u kellu għalqa oħra tappartjeni lil-knisja tal-Madonna ta' Loreto. Kien ukoll wieħed mill-ewwel fratelli tal-Konfraternità għida



tas-Sagrament.

Paulo Bonavia wkoll kellu raba' fil-Gudja, ta *Rahanie* (?). Dan ukoll garrab ħafna ħsara meta l-flotta Torka giet Malta u għamlitha herba.⁸ Paulo Bonavia wkoll jissemma fil-lista tal-fratelli tas-Sagrament meta twaqqfet fl-1575. Dawn u każi oħra simili juru, li għalkemm il-gvern kien ordna li l-uċuħ jiġu miġbura kmieni, jew meqruda, ħafna bdiewa m'obdewx.⁹

Antonio Farrugia (*farruge*), mill-Imqabba, fix-xhieda tiegħu qal li meta waslet il-flotta Torka, kien qieghed il-Birgu u sema' xi hadd jgħid li hdejn ix-xatt tal-Birgu, fost il-katavri li kienu ngabu mill-fortizza ta' Sant Jiermu, kien ra u għaraf sew il-katavru ta' (ċertu) Biagio, kemm minn wiċċu kif urakk minn marki oħra f'gismu. Antonio Farrugia rrakkonta kif omm Biagio għamlet il-vistur, libset l-iswed u għal xi granet kienet tibki (*dolorando*). Fi ftit granet, waqt l-istess Assedju, mietet bi swied il-qalb.¹⁰

L-Assedju baqa' punt ta' referenza għal snin wara. Insibu bosta espressjonijiet bħal dawn li ġejjin. Xi xhieda f'każ li nqala' f'Hal Safi, tkellmu dwar "Sena wara l-Assedju" u "Ftit żmien qabel l-Assedju". Bnadi oħra naqraw "Fl-aħħar (granet) ta' April qabel l-Assedju li għadda", "fir-Randan qabel l-Assedju li għadda", u "xi xahar qabel l-Assedju." Tassew li n-nies ta' dak iż-żmien ma kellhomx idea tant ċara ta' dati, tant li ħafna kienu jagħtu l-età tagħhom 'madwar', imma tant tiltaqa' ma' espressjonijiet bħal dawk li semmejna, illi tifhem, li l-avvenimenti tal-1565 baqgħu stampati f'moħħ dawk li għaddew minnhom.

Paul Farrugia B.A. (Gen.) M.A.

1 FRANCISCO BALBI DI COREGGIO, *The Siege of Malta*, Butler and Tanner, London 1965, 48-49.

2 Din tista' tkun raġuni għax kien hemm tant knejjes f'kundizzjoni ħażina fl-1575. Il-kappelli m'hemmx dubju li sfaw fil-mira tal-għadu u n-nies, għax kienu ftaqru, ħadu snin biex isewwu d-danni.

3 CARLO SANMINIATELLI ZABARELLA, *Lo Assedio di Malta*, Torino 1902, 165.

4 *Ibid.*, 169.

5 *Ibid.*, 341.

6 *Ibid.*

7 CEM Acta 1567 Ms 47 f 151.

8 CEM Acta 1567 Ms 47 f 99.

9 BALBI DI COREGGIO, 67. Dan il-kittieb, li kien suldat fil-Birgu u halla djarju tal-Assedju, isemmi li kien baqa' ħafna wċuħ li ma ngabrux.

10 CEM Acta 1568 Ms 48, f 116.